US/CA/UK/FR/ES/PT/DE/IT/RO

HOMCOM

IN251000590V01

801-444V00

*EN_* IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

*FR_* IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

*ES_* IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

*PT_* IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.

*DE_* WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT _ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

*RO_* IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.

***EN_* QUICKFIT:** Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.
***FR_* RACCORD RAPIDE**:Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.
***ES_* QUICKFIT**:Apriete quickfit hasta que el hombre se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.
***PT_* AJUSTE RÁPIDO:** Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.
***DE_* QUICKFIT**:Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.
***IT_* MONTAGGIO RAPIDO**:Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.
***RO_* QUICKFIT:** Strângeți quickfit până când umărul este la același nivel cu panoul. Nu strângeți prea tare și nici prea slab.

***EN_* CAM LOCK:** When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.
***FR_* SERRURE BATTEUSE**:Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.
***ES_* CIERRE DE LA CÁMARA**:Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.
***PT_* BLOQUEIO:** Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.
***DE_* CAM-LOCK**:Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.
***IT_* BLOCCAGGIO A CAMMA**:Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.
***RO_* BLOCARE CU CAME:** Când montați blocarea cu came, asigurați-vă că poziția inițială este corectă înainte de a introduce racordul rapid.

EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.
FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.
ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.
PT_ Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.
RO_ Rotiți blocarea cu came în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.

***EN_* NOTE:** This slide rail cannot be separated.
***FR_* REMARQUE :** Ce rail coulissant ne peut pas être séparé.
***ES_* NOTA:** Este riel deslizante no se puede separar.
***PT_* NOTA:** Este trilho deslizante não pode ser separado.
***DE_* HINWEIS:** Diese Gleitschiene kann nicht getrennt werden.
***IT_* NOTA:** questa guida scorrevole non può essere separata.
***RO_* NOTĂ:** Această glisieră nu poate fi separată.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
18
19
20
21
22
22
23
23
23
23
24
25
26
27
28
29
29
29
30
30
30
31
32
33
34
35
x2

1 x1
2 x1
3 x1
4 x1
5 x1
12 x1
17 x1
18 x2
19 x1
20 x1
21 x1
22 x2
27 x1
28 x1
30 x3
32 x2
33 x2

6 x1
7 x1
8 x1
9 x1
10 x1
11 x1
13 x1
14 x1
15 x1
16 x1
23 x4
24 x1
25 x1
26 x1
29 x3
31 x2
34 x2
35 x2
Hardware Kit

A x58 M6x35mm +3(spare)	**B** x58 M15x10mm +3(spare)	**C** x56 M6x30mm +3(spare)
D x4	**E** x32 M3x12mm +2(spare)	**F** x16 M5x40mm +1(spare)
G x1	**H** x2 M3x14mm	**I** x3
J x2	**K** x20 +2(spare)	**L** x20 M4x14mm +2(spare)
M x2	**N** x50 M3x12mm +3(spare)	**O** x4
P x3	**Q** x4 M4x20mm	**R** x24
S x1	**T** x1	**U** x2

V x5
M4x18mm
W x8
M4x30mm
+1(spare)
X x4
M4x10mm
Y x8
+1(spare)
Z x8
M3x16mm
+1(spare)
a x3

A x26

A
A
A
A
A
A
8

A
A
A
A
A
A
9

A
A
A
A
6

A
A
A
A
A
7

A
A
4

A
A
A
5

B x16
C x16

B
C
4
6
8

B
C
5
7
9

D x1
E x3

E
D

D
E
5

E
E
D

E
E
D
5

A x2
D x1
E x3

E
D

E
D
10

E
E
D

E
E
D
10

A
A
180°

D x1
E x3

E
D

E
D
11

E
E
D

E
E
D
11

180°

D x1
E x3

E
D

D
E
11

E
E
D

E
E
D
11

08

09

10

11

12
F x1
13
10
F

13
C
10
C
B
15
B
B x2
C x2

14

15

B x4
C x2

B
B
B
15
C
C
B
8
4

8
22
17
9

C x8
F x8
F
F
F
F
F
F
F
F
F
C
C
C
C
C
C
C
C
3
4
10
11
5

I x3
J x2
K x20
L x20

Lx4
Kx4
J
Lx4
Kx4
I
Lx4
Kx4
I
Lx4
Kx4
I
Lx4
Kx4
J
3

9
22
17
8

F x4

18
F
F
5
F
F
F
18

18
F
F
5

18
19

19
18

18
5
F
F

22

M x2
N x20
O x4

Nx5
Nx5
20
M
O
O
Nx5
Nx5
21
O
O
M

23

N x12

20
Nx3
Nx3
8
Nx3
Nx3
21
9

24

25

B x8
C x8

1
C
C
C
C
B
B
B
B
C
C
4
B
B
C
B
C
B
10
B
11
5

R x24

4
R
23
10
11
24
25
5

28

29

30

31

32

33

34

35

N x9

26
Nx3
Nx3
10
Nx3

37

38

39

x2 x2

40

x2

D
32
33
32
33

X
x4

32
33
X
X
32
X
X
33

2
20
21

2
M
20

Done

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

FR
DONNEZ OU RECYCLEZ
ASSOCIATION OU LIVRAISON OU DÉCHÈTERIE
Adresses sur quefairedemesdechets.fr